

Am legen vil sie mit troster bat an zu und zu ein sach
 zu er kernen heyl und sprach zu so wil und gut im
 Din not wie wil man sprach si dinnen geben fast hat
 wer weg was gar ein wil sonne sie bat zu so dich
 zu in heimlichkeit / Daber zu sie was ein kumber was
 Si zu zu und sprach zu mit werten und sprach des
 wirt gar rat und sprach zu ab er zu wie jeman
 weis der zu als heimlich wie / Daber zu sie not togi
 klaffen und sie zu von der fursien gestalt und von
 der zu fursien gestalt Er zu wirt zu und sprach
 zu er muo es wil und gedachte der fursien rat nach
 und zu han wie und lag da bis das er ein wand der auch
 sollien kumber hat Si hat zu auch geherrn fragen
 zu vnder walden Er zu meir du wien auch lit die mit
 dem sollien trauheit

Nu was der armen mans sun von vnder walden gewiden
 und was in ein fischer der des von lander berg knecht
 mit dem hat den winter zu wien gestanden hat
 die und ein vater von herten er blent was und
 vater zu ein vater und hert den hert geschehen
 der hat auch zu dem stampacher / und kamen also
 zu die gesunden / der stampacher von Erwig / und Erwig
 der fursien von vire und der oyster maldre von
 vnder walden / und klage jochloper dem andu zu not
 und ein kumber und wien den ze hat und fursien zu
 fursien

Und als die die ein andu gesunden hatten die siehen
 si und finden ein mid dem die zuer auch zu ihnen
 und finden sie und aber lit heimlich die zigen si
 ansich und fursien einander in trale und was hat
 und er lit und gar zu wagen und sich die zu wien

Ausstellungen

10. Mai – 30. Nov

Mi – So

14 – 17 Uhr

Sarneraatal 2050

Eine Vision zur Siedlungsentwicklung*

Die Ausstellung ist ein Positionsbezug zur Siedlungsentwicklung und lädt ein über die Zukunft nachzudenken. Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen ab September die Ausstellung und zeigen die Vision exemplarisch auf.

Gastausstellung des Vereins Kulturlandschaft – Landschaft und Kultur in Obwalden, der IG Baukultur und der Hochschule Luzern.

17. April – 30. Juni

Mi – So

14 – 17 Uhr

Spanische Grippe in Obwalden

Diese Epidemie forderte auch in Obwalden viele Todesopfer. Nach ihrem Höhepunkt im Jahre 1918 fand sie erst 1919 ein Ende.

17. April – 30. Nov

Mi – So

14 – 17 Uhr

Justine Stockmann-Imfeld (1881–1962)

Im Eingangsbereich sind Zeichnungen und Gemälde von Justine Stockmann-Imfeld ausgestellt. Sie war eine eigenwillige Frau und die erste Obwaldnerin, die konsequent den Weg als Malerin ging.

Rahmenprogramm

27. April

14 – 17 Uhr

Das Weisse Buch von Sarnen

Erstmals ist in diesem Buch, entstanden um 1470, die Geschichte von Wilhelm Tell und dem Bund der Eidgenossen aufgeschrieben. Im Museum können Sie anhand eines neugeschaffenen Faksimiles Interessantes rund um die Entstehung dieses Buches, seinen Schöpfer und die Verbreitung seines Inhaltes erfahren. Besichtigen Sie auch das Original im Hexenturm.

Kurzführungen im Museum: 14 | 15 | 16 Uhr

Im Hexenturm (Kirchstr. 3, Sarnen): 14.30 | 15.30 | 16.30 Uhr

In Zusammenarbeit mit dem Staatsarchiv Obwalden.

10. Mai

18 Uhr

Vernissage «Sarneraatal 2050»*

Die Ausstellung ist ab 14 Uhr geöffnet.

19.30 Uhr

Podiumsgespräch «Sarneraatal 2050»*

Ort: Hotel Metzgern (Saal), Sarnen

19. Mai	Internationaler Museumstag «Museen – Zukunft lebendiger Traditionen»
14 Uhr	«Das Weisse Buch von Sarnen» – Kurze Führung, bei Bedarf weitere Führungen im Halbstundentakt.
15 Uhr	«Holzbau – Tradition und Moderne» – Besichtigung und Vorstellung zeitgenössischer Holzbauarchitektur in Obwalden.
	Treffpunkt: Historisches Museum
11. Juni	Obwaldner Landschaftswandel im Kartenbild Vortrag von Madlena Cavelti
19.30 Uhr	Vielfältig breiten sich die Karten des Kantons Obwalden aus den letzten 500 Jahren vor uns aus. Der stete Wandel von Natur und Kultur beschäftigt die Bewohner. Die Expertin pflückt einige Besonderheiten heraus.
	Ort: Kantonsschule Obwalden, Rütistrasse 5, Sarnen, Zimmer 0.11 Türkollekte
Juli und August	Sommerführungen für Einheimische und Touristen
jeden Donnerstag	Details entnehmen Sie bitte unserer Webseite und den Veranstaltungskalendern.
17 Uhr	Thematische Museumsführung:
	4. Juli 18. Juli 1. August 15. August 29. August
	Thematischer Rundgang im Dorf Sarnen:
	11. Juli 25. Juli 8. August 22. August
	Treffpunkt: Historisches Museum, keine Anmeldung nötig
	Kosten: Fr. 10.–/Person, bis 16 Jahre gratis
6. Sept	Diplomausstellung Bachelor Thesis 2019 in Architektur*
18 Uhr	Die Ausstellung ist ab 14 Uhr geöffnet.
8. Nov	Podiumsgespräch «Streusiedlung – wie weiter mit unserer Kulturlandschaft?»*
19.30 Uhr	Ort: Hotel Metzger (Saal), Sarnen
29. Nov	Finissage der Ausstellung «Sarneraatal 2050»*
18 Uhr	

* Detaillierte Informationen dazu entnehmen Sie dem separaten Flyer «Sarneraatal 2050» oder unter www.sarneraatal-2050.ch

Angebote für Kinder im Schulalter

8. Mai

14–16 Uhr

Schön wohnen

Wie hat man früher gewohnt, wie wohnt man heute?
Wir schauen uns alte Möbel an und basteln selbst welche für die Puppenstube oder ein kleines Theater.

5. Juni

14–16 Uhr

Spielplatz

Schon immer haben Kinder gern gespielt. Doch nicht immer gab es so viele Spielsachen wie heute. Wir spielen wie die Kinder früher und stellen unser eigenes Spielzeug her.

4. September

14–16 Uhr

Mein Dorf

Wir planen zusammen ein neues Dorf. Was braucht es, damit sich alle wohl fühlen? Dann darfst du eine Collage von deinem Dorf kleben.

6. November

14–16 Uhr

Traumstadt — Luftschloss

Haus – Stadt – Schloss. Wo wohnen wir in unseren Träumen?
Wir gestalten ein buntes Fensterbild.

Keine Anmeldung nötig. Kosten für Material: Fr. 2.–/Kind. Leitung: Silvia Burch

Angebote für Schulklassen:

www.museum-obwalden.ch/angebote/museumspädagogik

Historisches
Museum
Obwalden

Brünigstrasse 127

6060 Sarnen

041 660 65 22

www.museum-obwalden.ch

17. April – 30. Nov

Mi – So

14–17 Uhr

Herzlichen Dank für die Unterstützung:

RAIFFEISEN